



## Dekret

## Decreto

der Abteilungsdirektorin  
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione  
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

13612/2017

11.5 Amt für Verwaltungsangelegenheiten - Ufficio Affari amministrativi

## Betreff:

CUP B22C09000140003  
Bauvorhaben 22.01.068.001.10  
Sanierung der Gleisanlage des  
„Ignaz“-Stollens beim  
Landesbergbaumuseum in Prettau.  
Dienstleistungswettbewerb Projektierung  
(Vor- und Ausführungsplanung) samt  
Bauleitung.  
Vormerkung der Ausgabe

## Oggetto:

CUP B22C09000140003  
Opera 22.01.068.001.10  
Risanamento dell'impianto binari nella  
galleria S. Ignazio del museo minerario  
provinciale di Predoi.  
Gara di servizi per progettazione (progetto  
preliminare e esecutivo) e direzione lavori.  
Prenotazione della spesa

## DER ABTEILUNGSDIREKTOR

IN ANBETRACHT, dass die Landesregierung die Eigenschaften des oben genannten Bauvorhabens mit Beschluss Nr. 2082 vom 24.08.2009 (nicht registrierungspflichtig) und die überschlägigen Kosten zum Betrag von Euro 2.350.000,00 festgelegt hat, sowie die Abteilung 11 mit der Planung und Durchführung der im obgenannten Raumprogramm vorgesehenen Arbeiten beauftragt hat, und infolgedessen die Projektierung erfolgen kann;

NIMMT EINSICHT in die Anfrage um Vormerkung vom 19.07.2017, Prot. Nr. 434938 vom technischen Amt 11.1 der Abteilung 11;

ALS NOTWENDIG ERACHTET, den Betrag für die Auszahlung des Honorars des Freiberufers im Sinne des Art. 56, Abs. 4 des GVD 118/2011 vorzumerken;

FESTGESTELLT, dass dieser Betrag insgesamt 184.927,76 Euro (inkl. MwSt. und Fürsorgebeitrag) beträgt;

FESTGESTELLT, dass es notwendig ist, den vorgesehenen Betrag auf die Haushaltsjahre 2017 und 2018 zu unterteilen ;

### verfügt:

1. die Gesamtausgabe von 184.927,76 Euro auf dem Kapitel U01062.0030 unterteilt in die Verwaltungshaushaltsjahre 2017 und 2018 (Ausgabentypologie 3), wie folgt vorzumerken;
- den Betrag von 150.000,00 Euro auf dem Verwaltungshaushalt 2017;
- den Betrag von 34.927,76 Euro auf dem Verwaltungshaushalt 2018;

**PSP:** 112201.068001.10.000.T

## IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

PREMESSO che la Giunta Provinciale ha provveduto a fissare le caratteristiche dell'opera in oggetto con la deliberazione n. 2082 del 24.08.2009 (non soggetta a registrazione), fissando l'importo di spesa presunta in Euro 2.350.000,00, e ha incaricato la Ripartizione 11 per quanto riguarda la progettazione e realizzazione degli interventi previsti nel suddetto programma planivolumetrico, e che di conseguenza si può procedere alla progettazione;

VISTA la richiesta di prenotazione del 19.07.2017 n. prot. 434938 dell'Ufficio tecnico 11.1 della Ripartizione 11;

RITENUTO NECESSARIO di prenotare la somma per far fronte al pagamento dell'onorario spettante al professionista, secondo l'art. 56 comma 4 del DLGS 118/2011.

DATO ATTO che detta somma ammonta a complessivi 184.927,76 Euro (compreso IVA e contributo integrativo);

RITENUTO OPPORTUNO di suddividere l'impegno sugli esercizi finanziari 2017 e 2018;

### decreta:

1. di prenotare la spesa complessiva di Euro 184.927,76 sul capitolo U01062.0030 suddivisa del bilancio finanziario gestionale degli anni 2017 e 2018 (tipologia di incarico esterno 3), come segue:
- l'importo di Euro 150.000,00 del bilancio finanziario gestionale 2017;
- l'importo di Euro 34.927,76 del bilancio finanziario gestionale 2018;

**WBS:** 112201.068001.10.000.T



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.  
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße  
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993  
sulla responsabilità tecnica, amministrativa  
e contabile

Die geschäftsführende Amtsdirektorin  
La Direttrice d'Ufficio reggente

Boccuzzi Lara

26/07/2017

Der Abteilungsdirektor  
Il Direttore di Ripartizione

MISCHI GUSTAVO

26/07/2017

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,  
bestehend - ohne diese Seite - aus 2 Seiten, mit dem  
digitalen Original identisch ist, das die  
Landesverwaltung nach den geltenden  
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen  
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf  
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Lara Boccuzzi  
codice fiscale: IT:BCCLRA82M46A952L  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 1367498  
data scadenza certificato: 03/11/2018 00.00.00

Am 28/07/2017 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è  
conforme in tutte le sue parti al documento  
informatico originale da cui è tratta, costituito da 2  
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,  
predisposto e conservato a norma di legge presso  
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con  
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Gustavo Mischi  
codice fiscale: IT:MSCGTV72C30B220P  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 688565  
data scadenza certificato: 01/07/2018 00.00.00

Copia prodotta in data 28/07/2017

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme  
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate  
überprüft und sie im Sinne der geltenden  
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

26/07/2017

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di  
acquisizione del documento digitale la validità dei  
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati  
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma